

(Traduction)

WASHINGTON

le 12 mai 1980

Excellence,

J'ai l'honneur de me reporter à votre Note du 12 mai 1980 et aux entretiens qui ont eu lieu entre les représentants de nos deux Gouvernements sur la reconduction de l'Accord sur le Commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord (NORAD).

Le gouvernement des États-Unis partage les vues du Gouvernement du Canada sur l'importance de la coopération entre nos deux pays pour la sécurité de la zone canado-américaine de l'OTAN dans le cadre des arrangements incorporés dans l'Accord NORAD. Les États-Unis attendent avec intérêt l'issue des négociations et la reconduction consécutive de l'Accord NORAD dans les meilleurs délais pour pouvoir envisager en temps opportun les modalités de notre coopération future. A cet égard, les États-Unis souhaiteraient que les négociations en cours prennent fin avant l'expiration de la période de prorogation d'un an proposée dans votre Note.

Je suis heureuse de vous informer que mon Gouvernement partage les vues exprimées dans votre Note et souscrit à la proposition y contenue voulant que votre Note et la présente réponse constituent entre nos deux Gouvernements un Accord qui entrera en vigueur le 12 mai 1980.

Veillez agréer, Excellence, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

SHARON E. AHMAD

Son Excellence M. Peter M. Towe
Ambassadeur du Canada